

רפי בן יעקב מציג:

MARK MORRIS

DANCE GROUP

להקת המחול של
מרק מוריס



Photography: Gene Schiavone



האופרה
הישראלית
תל-אביב-יפו

בית האופרה - המשכן לאמנויות הבמה ת"א
29 בדצמבר 2009 - 3 בינואר 2010

מחול
במשכן



MARK MORRIS DANCE GROUP

CRAIG BIESECKER | SAMUEL BLACK | JOE BOWIE | ELISA CLARK | RITA DONAHUE
DOMINGO ESTRADA, JR. | LESLEY GARRISON* | LAUREN GRANT | JOHN HEGINBOTHAM
DAVID LEVENTHAL | LAUREL LYNCH | BRADON McDONALD | DALLAS McMURRAY
AMBER STAR MERKENS | MAILE OKAMURA | NOAH VINSON
JENN WEDDEL | JULIE WORDEN | MICHELLE YARD

*understudy

MMDG MUSIC ENSEMBLE

COLIN FOWLER | JESSE MILLS | YEGOR SHEVTSOV
JESSICA TROY | GEORGY VALTCHEV | JAMES WILSON

Artistic Director
MARK MORRIS

Executive Director
NANCY UMANOFF

MetLife Foundation is the Mark Morris Dance Group's Official Tour Sponsor.

Major support for the Mark Morris Dance Group is provided by
Brooklyn Community Foundation, Carnegie Corporation of New York,
JP Morgan Chase Foundation, The Howard Gilman Foundation, William Randolph Hearst Foundation,
The Fan Fox and Leslie R. Samuels Foundation, The Shubert Foundation, and Jane Stine and R.L. Stine.

The Mark Morris Dance Group New Works Fund is supported by
The Andrew W. Mellon Foundation, The Gladys Krieble Delmas Foundation,
The PARC Foundation, Meyer Sound/Helen and John Meyer, and Poss Family Foundation.

The Mark Morris Dance Group's performances are made possible with public funds from
New York City Department of Cultural Affairs; New York State Council on the Arts, a State Agency;
and National Endowment for the Arts Dance Program.





Photography: Gene Schiavone

תכנית א

התגלות... Visitation

15 דקות

Program A

מוסיקה:
לודוויג ואן בטהובן
סונטה לצ'לו מס' 4 בדו מז'ור,
אופוס 102, מס' 1

עיצוב תלבושות: אליזבת קורצמן
עיצוב תאורה: ניקול פירס

ג'יימס וילסון, צ'לו; קולין פאולר, פסנתר

רקדנים:
מייל אוקמורה (29 ו-31 בדצמבר)
דאלאס מק'מריי (2 בינואר)

1. אנדנטה - אלגרו ויואצ'ה

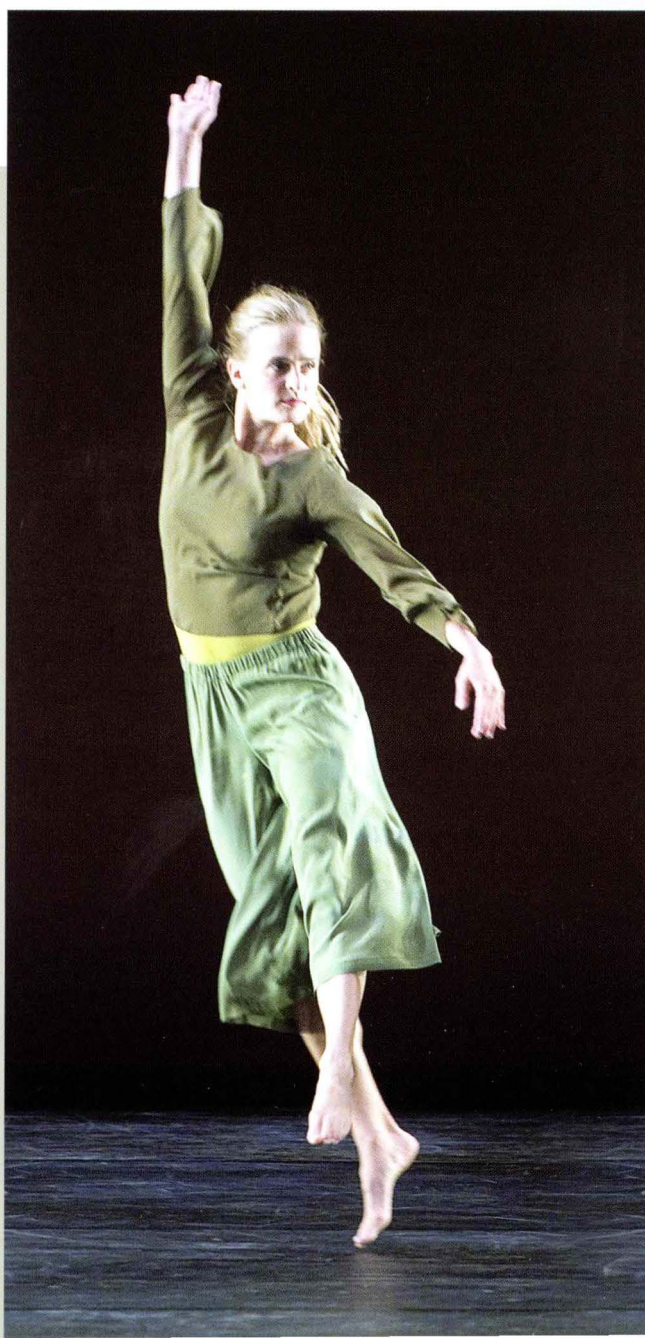
רקדנים: קרייג ביזקר, ג'ו בואי, ריטה דונהיו, מישל יארד

2. אדאג'ו - טמפו ד'אנדנטה - אלגרו ויואצ'ה

רקדנים: קרייג ביזקר, ג'ו בואי, ריטה דונהיו, ג'ון הגינבותם,
נואה וינסון, ג'ן ודל, ג'ולי וורדן, מישל יארד

הזמן בחלקו על ידי מרכז המוסיקה טנגלווד של התזמורת
הסימפונית של בוסטון ולינקולן סנטר לאמנויות הבמה.
פרמיירה: 5 באוגוסט 2009 - אולם סייג'י אוזאוה, מרכז
המוסיקה טנגלווד, לנוקס, מסצ'וסטס.

~ אתנחתא ~



Photography: Gene Schiavone



Photography: Robbie Jack



Photography: Stephanie Berger

..V..

33 דקות

כל הרביעיות... All Fours

22 דקות

מוסיקה:

רוברט שומן

**חמישייה לפסנתר וכלי מיתר
במי במול מז'ור, אופוס 44**

עיצוב תלבושות: מרטין פקלדינז
עיצוב תאורה: מייקל צ'יבווסקי

1. אלגרו בריינטה

2. אין מודו ד'אונה מרצ'ה. און פוקו לרגמנטה - אג'יטטו

3. סקרצו: מולטו ויואצ'ה

4. אלגרו מה נון טרופו

ג'סי מילס, כינור; גיאורגי ואלטצ'ב, כינור; ג'סיקה טרוי, ויולה;
ג'יימס וילסון, צ'לו; ייגור שבטוב, פסנתר.

רקדנים:

קרייג ביזקר, אלייזה קלרק, ריטה דונהיו, דומינגו אסטרדה
הבן, לורן גרנט, ג'ון הגינבותם, דייוויד לוונתול, בראדון
מק'דונלד, דאלאס מק'מריי, אמבר סטאר מרקנס, מייל
אוקמורה, נואה וינסון, ג'ולי וורדן, מישל יארד

פרמיירה: 16 באוקטובר 2001 - סדלר'ס וולס, לונדון

מוסיקה:

בלה ברטוק

רביעיית מיתרים מס' 4

עיצוב תלבושות: מרטין פקלדינז
עיצוב תאורה: ניקול פירס

ג'סי מילס, כינור; גיאורגי ואלטצ'ב, כינור; ג'סיקה טרוי, ויולה;
ג'יימס וילסון, צ'לו

1. אלגרו

סמואל בלאק, ריטה דונהיו, ג'ון הגינבותם, דייוויד לוונתול,
אמבר סטאר מרקנס, מייל אוקמורה, נואה וינסון, ג'ון ודל

2. פרסטיסימו, קון סורדינו

קרייג ביזקר, בראדון מק'דונלד

3. נון טרופו לנטו

קרייג ביזקר, אלייזה קלרק (29 ו-31 בדצמבר),
לורן גרנט (2 בינואר), בראדון מק'דונלד,
ג'ולי וורדן (29 ו-31 בדצמבר), מישל יארד (2 בינואר)

4. אלגרו פיציקאטו

אלייזה קלרק, ג'ולי וורדן (29 ו-31 בדצמבר)
לורן גרנט, מישל יארד (2 בינואר)

5. אלגרו מולטו

סמואל בלאק, ריטה דונהיו, ג'ון הגינבותם, דייוויד לוונתול,
אמבר סטאר מרקנס, מייל אוקמורה, נואה וינסון, ג'ון ודל

הוזמן בחלקו על ידי קל פרפורמנס. פרמיירה: 12 בספטמבר 2003
- אולם זלנבאך, קל פרפורמנס, ברקלי, קליפורניה.
עיבוד המוסיקה בשיתוף בוזי והאקס בע"מ, מו"ל ובעל זכויות היוצרים.

~ הפסקה ~



Photography: Stephanie Berger

תכנית 1

אחת עשרה...Eleven 26 דקות

Program B

מוסיקה:
וולפגנג אמדאוס מוצרט
קונצ'רטו לפסנתר מס' 11 בפה מז'ור,
K.413 (1782-3)

עובד על ידי המלחין לחמישייה לכלי קשת.

עיצוב תפאורה: הווארד הודג'קין
עיצוב תלבושות: מרטין פקלדינז
עיצוב תאורה: ג'יימס פ. אינגלס

1. אלגרו

2. לרגטו

3. טמפו די מנואטו

ג'סי מילס, כינור; גיאורגי ואלטצ'ב, כינור; ג'סיקה טרוי, ויולה;
ג'יימס וילסון, צ'לו; קולין פאולר, פסנתר.

רקדנים:

קרייג ביזקר, סמואל בלאק, ג'ו בואי, אלייזה קלרק, ריטה
דונהיו, לורן גרנט, ג'ון הגינכותם, דיוויד לוונתול, בראדון
מק'דונלד, אמבר סטאר מרקנס, מייל אוקמורה, נואה וינסון,
ג'ולי וורדן, מישל יארד

הוזמן על ידי ניו קראונד הופ (וינה), ברביקן סנסר (לונדון),
ולינקולן סנסר לאמנויות הבמה (ניו יורק). פרמיירה: 17
באוגוסט 2006 - לינקולן סנסר לאמנויות הבמה, ניו יורק.

~ אתנחתא ~



Photography: Stephanie Berger



Photography: Marc Royce



Photography: Gene Schiavone

גראנד דואו •• Grand Duo

25 דקות

מוסיקה:
לו הריסון
גראנד דואו לכינור ולפסנתר

עיצוב תלבושות: סוזן רוזי
עיצוב תאורה: מייקל צ'יבווסקי

1. פרלוד
2. סטמפיד
3. ראונד
4. פולקה

ג'סי מילס, כינור; קולין פאולר, פסנתר

רקדנים:

קרייג ביזקר, סמואל בלאק, אלייזה קלארק, ריטה דונהיו, לורן גרנט, ג'ון הגינבותם, דיוויד לוונתול, בריאדון מק'דונלד, דאלאס מק'מריי, אמבר סטאר מרקנס, מייל אוקמורה, נואה וינסון, ג'ולי וורדן, מישל יארד

פרמיירה: 16 בפברואר 1993 - מרכז לאמנויות, אוניברסיטת מסצ'וסטס, אמרסטרס, מסצ'וסטס.

כפול •• Double

28 דקות

מוסיקה:
וולפגנג אמדאוס מוצרט
סונטה ברה מז'ור לשני פסנתרים
K.448

עיצוב תפאורה: הווארד הודג'קין
עיצוב תלבושות: מרטין פקלדינז
עיצוב תאורה: ג'יימס פ. אינגליס

1. אלגרו קון ספיריטו
2. אנדנטה
3. אלגרו מולטו

קולין פאולר, פסנתר; ייגור שבטוב, פסנתר

רקדנים:

קרייג ביזקר, סמואל בלאק, ג'ו בוואי, אלייזה קלארק, ריטה דונהיו, לורן גרנט, ג'ון הגינבותם, דיוויד לוונתול, בריאדון מק'דונלד, דאלאס מק'מריי, אמבר סטאר מרקנס, מייל אוקמורה, נואה וינסון, ג'ון ודל, ג'ולי וורדן, מישל יארד

הוזמן על ידי ניו קראונד הופ (וינה), ברביקן סנטר (לונדון), ולינקולן סנטר לאמנויות הבמה (ניו יורק). פרמיירה: 17 באוגוסט 2006 - תיאטרון מדינת ניו יורק, לינקולן סנטר לאמנויות הבמה, ניו יורק.

~ הפסקה ~

מרק מוריס שב לבית האופרה

מופע מחול שהוא קונצרט של מוסיקה קאמרית

מאת מיכאל אייזנשטדט

את מרק מוריס, הכוריאוגרף שפרץ גבולות לפני שנים רבות והפך לאחד הכוריאוגרפים המובילים בעולם, כמעט שאין צורך להציג לחובבי המחול. מי אינו מכיר את היצירה הסוחפת והתיאטרלית-מוסיקלית שלו? מי אינו מכיר את הרקדן הצעיר שהפך לכוריאוגרף בוגר המחוזר על ידי להקות מחול ובעיקר בתי אופרה בכל רחבי העולם?

מוריס ולהקתו היו בארץ לפני שנים רבות והעלו על במת בית האופרה את היצירה אלגרו מאת הנדל - יצירה לערב שלם בהשתתפות תזמורת וסולנים כאשר הרקדנים של מוריס מתחברים למוסיקה של הנדל ככפפה ליד ומפזזים בחן ויופי מרגש לצליליה. עתה מוריס שב ארצה עם להקתו שתעלה על במת בית האופרה במסגרת הסדרה מחול במשכן שתי תכניות שונות, שלוש יצירות בכל תכנית, כשכמו תמיד ביצירותיו של מוריס המוסיקה המלווה את המחול מבוצעת על ידי מוסיקאים הנמצאים גם הם על הבמה לצד הרקדנים. חווית המחול של מרק מוריס היא חוויה ויזואלית-מוסיקלית, ההופעות שלו מאז ומתמיד הן גם קונצרטים.

בשיחה עם מוריס מהסטודיו בניו יורק, שם הוא מוצא זמן קצר בהפסקת צהריים לדבר בהתרגשות לקראת הסיור הצפוי ארצה, הוא אומר שמבחינתו שתי התוכניות הן בעצם שני חצאים של ערב שלם. "מי שרוצה לראות מה הלהקה יכולה לעשות היום, מה ההיצע שלנו והיכן אנו נמצאים, צריך לראות את שתי התכניות ערב אחר ערב. זוהי בעצם תכנית אחת המבוצעת בשני ערבים, תכנית מגוונת ועשירה ביותר." אין טעם להסביר את ההבדל בין היצירות, הוא אומר, ומדגיש שהוא אינו אוהב לשוחח על היצירות שלו ולהסביר אותן אבל הוא מיד מתרצה ואומר כי "חשוב לומר שאני מעולם לא יצרתי את אותה יצירה פעמיים. כל יצירה היא משהו אחר, לכל יצירה יש את האופי והייחוד וכמובן את המוסיקה שלה ויחדיו הן מקיפות את מגוון המקצבים והסגנונות. Visitation (לצלילי המוסיקה של בטהובן), היא יצירה עדינה ומסתורית. גרנד דואו (לצלילי הדואט של הריסון) היא פרועה על גבול המסוכנת. All Fours (לצלילי רביעיית המיתרים הרביעית של ברטוק) זו פשוט מוסיקה נפלאה שכמעט ולא רקדו לצליליה. שתי היצירות של מוצרט נלקחו מערב מלא שהוקדש לריקודי מוצרט והפעם אנו מציגים ריקוד גברים אחד וריקוד נשים אחד וכל אחד מהריקודים האלו עומד גם בפני עצמו למרות שהם חלק ממכלול גדול יותר. והמוסיקה של שומן היא מקסימה ביותר. הסגנונות המוסיקליים השונים אפשרו לי להציג עכשיו בארץ את מגוון הסגנונות שאני יצרתי לאורך השנים עבור הלהקה שלי." מוריס מאוד אוהב ליצור יצירות באורך מלא ולסייר איתן ברחבי העולם כמו רומיאו ויוליה, אלגרו, ערב מוצרט או הגרסה המיוחדת ומאוד אישית שלו למפצח האגוזים אך בשנים האחרונות, הוא מסביר, מזמינים יותר את התכניות המעורבות והן מרתקות לא פחות.

מאז ומתמיד מוריס אהב את הקשר הישיר והבלתי אמצעי שלו ככוריאוגרף עם המוסיקה. ולכן העבודה בסטודיו במהלך החזרות היא תמיד עם פסנתרן ולא בליווי מוסיקה מוקלטת. "יש לי קבוצה של כתריסר מוסיקאים שאנו עובדים אתם באופן קבוע", הוא מסביר. "כמובן שזה זול יותר ומורכב הרבה פחות להופיע בליווי מוסיקה מוקלטת, אבל אני לא מאמין בזה. עבורי הריקוד והמוסיקה חייבים להיות חיים באותה מידה. הרי כעקרון אפשר גם לצרף הקלטה של רקדנים למוסיקאים על הבמה, ואם לא עושים את זה אני לא רואה מה ההבדל בלרקוד למוסיקה מוקלטת. החוויה צריכה להיות חווית תנועה ומוסיקה כוללת. כמובן שלעתים אנו רוקדים לצלילי יצירה שנכתבה כפס קול מוקלט אבל ברוב המקרים העבודה היא עם מוסיקאים חיים העובדים ביחד עם הרקדנים. ומעבר לחוויה הכוללת מדובר על כך שהרקדנים והמוסיקאים חייבים להיות הרבה יותר מרוכזים ולישים לב אחד לשני ולהיות מודעים זה לזה מדי ערב. באופן טבעי הביצוע יהיה שונה מעט מהופעה להופעה אבל זה מה שעושה אותו מעניין."



Mark Morris at Tanglewood

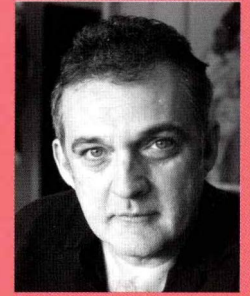
רוב הרקדנים בלהקתו של מוריס בתקופה זו הם אמריקאים והוא מוסיף רקדנים אורחים להפקות הגדולות הדורשות צוות רחב יותר. מה מאפיין רקדן של מרק מוריס? הוא מהסס מעט לפני שהוא עונה בשטף מלים בלי ניתן לעצירה: "רקדן בלהקה שלי חייב להיות בעל יכולות מגוונות ביותר. רוב הרקדנים שלי הם מבוגרים, בוגרים. אני לא אוהב לעבוד עם רקדנים צעירים מאוד. הצעירים ביותר בלהקה הם בני 24 או 25. כיום יש לנו 18 רקדנים בלהקה ואני מאמין שהם עובדים טוב יותר כשהם בוגרים יותר. זה לא קל ולא פשוט לרקוד את היצירות שלי והסגנונות מגוונים ביותר ואני דורש את הגיוון הזה גם מהרקדנים. בדרך כלל זה נראה שמאוד קל לרקוד את היצירות שלי אבל זה לא ממש כך. הרבה רקדנים טובים פשוט לא יכולים לרקוד את היצירות שלי כי אין להם את הגמישות הסגנונית הדרושה. אני צריך רקדנים בוגרים ומנוסים, רקדנים שאפשר לדבר איתם גם על דברים אחרים. אלו הרקדנים שאיתם אני אוהב לעבוד. והם חייבים להיות מסוגלים לעבוד ביחד כקבוצה, כאנסמבל. הם צריכים להיות רקדנים נפלאים שמסוגלים להתאים עצמם לכל סגנון ולכל דרישה."

כמו להקות מחול רבות בעולם בכלל ובארצות הברית בפרט, גם מוריס ולהקתו נדדו במשך שנים מאולם חזרות אחד לשני ומאולם הופעות זה למשנהו. אבל לפני שמונה שנים הלהקה קיבלה בית משלה בברוקלין ומבחינת מוריס זה היה שינוי משמעותי ביותר בתפישת העולם שלו. "לפתע יש עלי אחריות הרבה יותר גדולה, לפתע יש לנו גם בית ספר. זה עשה את החיים פשוטים יותר אבל זה עשה אותם מעניינים הרבה יותר."

מוריס מקדיש את רוב זמנו לעבודה עם הלהקה שלו אך בין לבין הוא מוזמן ויוצא לביים או לעשות כוריאוגרפיות להפקות אופרה בכל רחבי העולם. ובשנים האחרונות הוא החל להשתעשע בפן נוסף של אמניות הבמה - הניצוח. "זה התחיל לגמרי במקרה. החזרנו לרפרטואר את הגלוריה של ויוולדי וכיוון שאני חייב תמיד להיות בשליטה מלאה על כל פרט שהוא במה שנוגע ליצירות שלי התחלתי לומר לנגנים איך בדיוק אני רוצה שהם ינגנו. ולפתע מצאתי עצמי בעצם מנצח עליהם ואני חייב להודות שמאוד מאוד אהבתי את זה. ולאחר מכן עשינו את דידו ואניאס ואני כבר ניצחתי על הפקה מההתחלה. זו עבודה קשה ביותר שיכולה להביא להתמוטטות עצבים אבל זה מאוד טבעי עבורי כי המוסיקה תמיד דיברה אלי ותמיד עבדתי ביחד עם המוסיקה ולפי המוסיקה. אני לא חושב שאני מנצח ואני לעולם לא אהיה מנצח, אבל אני מאוד נהנה לנצח על המוסיקאים ביצירות שלי."

האם למוריס יש בכלל זמן פנוי עבורו? לא ממש. "אבל כשיש לי ערב חופשי אני אוהב להיות בדירה שלי, לבשל ולקרוא. לפעמים אני גם הולך לשמוע קונצרטים כי זה לא ממש עבודה. אבל אני ממעט ללכת למופעי מחול. אם יש לי זמן חופשי אני מעדיף להתנתק מהמחול. ומעבר לכך כל כמה שנים אני יוצא לחופש של חודש בהודו ומאוד אוהב את זה."

MARK MORRIS



Photography: Amber Star Merken

מרק מוריס נולד ב-29 באוגוסט 1956, בסיאטל, וושינגטון. בנעוריו למד אצל ורלה לאוארס ופרי באנסון. בתחילת הקריירה שלו הופיע עם לאר לובוביץ', האנה קאהן, לורה דין, אליוט פלד, ועם אנסמבל המחול "קולדה בלקן". ב-1980 הוא הקים את קבוצת המחול מרק מוריס, ומאז יצר למעלה מ-120 עבודות עבור הלהקה. בשנים 1988-1991, הוא היה מנהל יחידת המחול בבית האופרה המלכותי בבלגיה, Theatre Royal de la Monnaie, ובין העבודות שיצר בתקופה זו היו שלושה מופעים באורך מלא: "האגוז הקשה"; "L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato"; ו"דידו ואניאס". ב-1990 הוא הקים את White Oak Dance Project עם מיכאיל ברישניקוב. מאז 1994 הוא יצר שבע עבודות עבור בלט סן פרנסיסקו ובין השאר קיבל הזמנות מתיאטרון הבלט והאמריקני, ומבלט בוסטון. העבודות שלו נמנות על הרפרטואר של Pacific Northern Ballet, להקת הבלט הלאומית ההולנדית, להקת הבלט של ניו זילנד, בלט יוסטון, הבלט הלאומי האנגלי, והבלט המלכותי. מוריס נודע בשל המוסיקליות שלו והוא מתואר כמי ש"אינו מתפשר במסירותו למוסיקה". הוא הרבה לעבוד כבמאי וככוריאוגרף אופרה, עבור המטרופוליטן אופרה, ניו יורק סיטי אופרה, האופרה הלאומית האנגלית, והאופרה המלכותית בקובנט גארדן. מוריס זכה בתואר ידיד קרן מק'ארתור ב-1991. הוא קיבל עד היום 9 תוארי דוקטור לשם כבוד. ב-2006, מוריס קיבל מראש העיר ניו יורק את פרס התרבות והאמנות, ופרס מיוחד מתחנת הרדיו WQXR הניו-יורקית המשדרת מוסיקה קלאסית. מוריס הוא חבר האקדמיה האמריקנית לאמנויות ומדעים ובאגודת הפילוסופיה האמריקנית. ב-2007 הוא קיבל את פרס "אמריקן דאנס פסטיבל" על מפעל חייו.

MARK MORRIS DANCE GROUP

קבוצת המחול מרק מוריס נוצרה ב-1980 והופיעה לראשונה בניו יורק. תוכנית הסיורים של הלהקה התרחבה בהתמדה וכללה ערים נוספות הן בארה"ב והן באירופה, וב-1986 הופיעה בטלוויזיה בסדרת רשת PBS "מחול באמריקה". ב-1988, קבוצת המחול מרק מוריס הוזמנה להיות להקת המחול הלאומית של בלגיה, ועבדה במשך שלוש שנים בתיאטרון המלכותי בבריסל. הלהקה חזרה לארה"ב ב-1991, כאחת הלהקות המובילות בעולם, והחלה להופיע ברחבי אמריקה ובפסטיבלים בינלאומיים חשובים. מבסיס האם של הלהקה בברוקלין, ניו יורק, היא יוצאת לסיורים בארה"ב ובעולם, בין השאר ב"קאל פרפורמאנסס" בברקלי, קליפורניה, שהוא מקום מושבה בחוף המערבי, בבוסטון, בפיירפאקס, בסיאטל ובפסטיבל המחול Jacob's Pillow בבקט, מסצ'וסטס. קבוצת המחול מרק מוריס הופיעה בהצגת בכורה בפסטיבל Mostly Mozart ב-2002 ובפסטיבל המוסיקה בטנגלווד ב-2003, ומאז היא מוזמנת לשני הפסטיבלים מדי שנה. הופעות הלהקה בלונדון הניבו שני פרסים על שם לורנס אוליבייה. קבוצת המחול מרק מוריס נודעת במחויבות שלה למוסיקה חיה, שמכבדת בהבלטה במופעי הלהקה בכל העולם מאז 1996. הלהקה עובדת בשיתוף פעולה עם מוסיקאים נודעים ביניהם הצ'לן יו-יו מה, המלחין ההודי זקיר חוסיין, פסנתרן הג'ז איתן אייברסון, הפסנתרנים עמנואל אקס, גאריק אוהלסון ויוקו נוזאקי (ב"מחולות מוצרט", 2006), וכן עם האופרה הלאומית האנגלית. בסתיו 2001, פתחה הלהקה את מרכז המחול מרק מוריס בברוקלין, ניו יורק, שבו מתקיימות תוכניות לימוד לילדים מקומיים, כמו גם כיתות מחול לרקדנים בכל הגילים.

למידע נוסף בקרו באתר הלהקה www.mmdg.org

MMDG MUSIC ENSEMBLE

אנסמבל קבוצת המחול מרק מוריס נוסד ב-1996, מופיע עם קבוצת המחול בכל סיבוב הופעות שלה, ונעשתה לחלק בלתי נפרד מחיי היצירה של הלהקה. האנסמבל עצמו, בתוספת מגוון מוסיקאים אורחים, ליווה במוסיקה חיה את קבוצת המחול בשמונה-מאות מופעים בקירוב. רפרטואר האנסמבל מגוון ביותר, החל במלחינים מהמאה ה-17 כגון ג'ון וילסון והנרי פרסל וכלה ביצירות עכשוויות מאת לו האריסון והנרי קאוול. האנסמבל מופיע גם בקונצרטים במרכז המחול של מרק מוריס ובעוד מקומות, ומשתתף בפרייקט הקניית השכלה מוסיקלית במערכת החינוך של העיר ניו יורק.

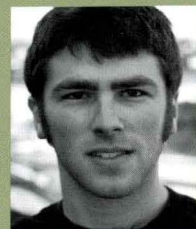
CRAIG BIESECKER

קרייג ביזקר, קיבל תואר ראשון בחינוך מוסיקלי מאוניברסיטת פנסילבניה. תוך כדי הוראת מוסיקה בפילדלפיה, הוא למד בלט עם ג'ון וייט, מרגריטה דה סאה, ובראין קולמן ועבד עם הכוריאוגרפים טים ולינה ארלי. בניו יורק הוא עבד עם פסקל ריאולט, קרולין דורפמן, עם תיאטרון המחול ניו יורק, מרק דנדי וג'רלד קאסל. קרייג הצטרף לקבוצת המחול מרק מוריס ב-2003.



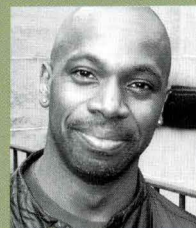
SAMUEL BLACK

סמואל בלאק נולד בברקלי, קליפורניה, שם החל ללמוד סטפס בגיל 9 עם קייטי מלטסברגר. הוא קיבל תואר במחול באוניברסיטת ניו יורק, וכמו כן למד באקדמיה למחול של רוטרדם, הולנד. הוא הופיע בניו יורק עם דיוויד פרקר, טאקהירו אואימה ועם נלי ואן בומל. סם הופיע לראשונה עם קבוצת המחול מרק מוריס ב-2005, וצורף כחבר בלהקה ב-2007.



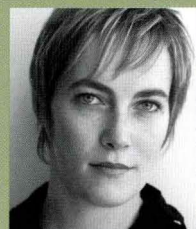
JOE BOWIE

ג'ו בואי נולד בלנסינג, מישיגן, והחל לרקוד בד בבד עם לימודי ספרות אנגלית ואמריקנית באוניברסיטת בראון, אותם סיים בהצטיינות. בניו יורק הוא הופיע בעבודות של רוברט וילסון ויליס דאב, וכן רקד עם להקת המחול פול טיילור במשך שנתיים עד שעבר לבלגיה כדי לעבוד עם מרק מוריס ב-1989.



ELISA CLARK

אליזה קלרק קיבלה את הכשרתה המוקדמת בלהקת הבלט הצעירה של מרילנד, ואת התואר בוגרת אמנויות בבית הספר ג'וליאד בהדרכתו של בנג'מין הרקארווי. היא רקדה עם להקת המחול של לאר לובוביץ', תיאטרון המחול ההולנדי, ולהקת המחול באטלורקס, ולאחר מכן הצטרפה לקבוצת המחול מרק מוריס ב-2006. אליזה קלרק עבדה גם עם תיאטרון המחול של אלווין איילי, כאסיסטנטית של רוברט באטל. היא חברה בסגל המורים של פסטיבל המחול האמריקני ומלמדת מטעם קבוצת המחול מרק מוריס. ב-2008 הוענק לה פרס הנסיכה גרייס על הישגים במחול בן זמננו.



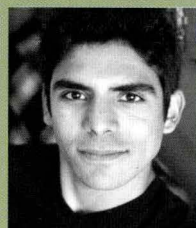
RITA DONAHUE

ריטה דונהיו נולדה וגדלה בפירפסקס, וירג'יניה, וסיימה את לימודיה באוניברסיטת ג'ורג' מייסון בהצטיינות במחול ובספרות אנגלית בשנת 2002. היא רקדה עם קרייג פטרסון, וב-2003 הצטרפה לקבוצת המחול מרק מוריס.



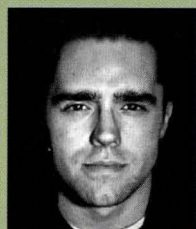
DOMINGO ESTRADA, JR.

דומינגו אסטרדה הבן, נולד בוויקטוריה, טקסס, וקיבל באחרונה תואר בבלט ובמחול מודרני באוניברסיטת טקסס. בימים אלה הוא גם עובד עם הכוריאוגרפים לזלי סקוט, מרי סיידמן, וכריסטיאן פון הווארד. הוא הצטרף לראשונה לקבוצת המחול מרק מוריס בעת הופעות הלהקה בברקלי, קליפורניה, ב-2007.



COLIN FOWLER

קולין פאולר (פסנתר) נולד בקנזס סיטי, קנזס, והתחיל ללמוד נגינה בפסנתר בגיל חמש. הוא למד באקדמיה לאמנויות באינטרלוקן, ולאחר מכן קיבל תואר מבית הספר ג'וליאד, שם למד נגינה באורגן אצל ג'ר הנקוק ובפסנתר אצל אבי סיימון. הוא ניצח על תזמורות והופיע כפסנתרן ברחבי ארה"ב, בין השאר בקרנגי הול, באליס טולי הול, ב"ג'ז בלינקולן סנטר", ובספריית הקונגרס. קולין הופיע גם עם חמישיית כלי הנשיפה האמריקנית, עם דבורה וייט, ג'יימס גולווי, ובכנסיות ובבתי כנסת בניו יורק. בברודווי הוא הופיע במחזות זמר ביניהם ההפקה מחודשת של 42nd Street ושל "נערי ג'רזי" זוכת פרס טוני. קולין מרצה ומנצח המקהלה בנייאק קולג'. הוא מנגן עם אנסמבל קבוצת המחול מרק מוריס מאז 2006.



LESLEY GARRISON

לזלי גאריסון גדלה בסוונסי, אילינוי, וקיבלה את הכשרתה המוקדמת במרכז האמנויות בסנט לואיס. היא סיימה את לימודיה בקונסרבטוריון למחול ב-2007 באוניברסיטת פרצ'ייס ניו יורק, וכן באקדמיה לאמנויות אינטרלוכן, באקדמיה למחול ברוטרדם ובפרויקט לרקדנים מקצועיים. היא הופיעה עם קווין ווין קולקשן, נלי ואן בומל, ובל דאנס ניו יורק. היא החלה להופיע עם להקת המחול מרק מוריס בשתי עונות המחול האחרונות, ובעונה האחרונה השתתפה בהפקה "רומיאו ויוליה", על מוטיבים משייקספיר.



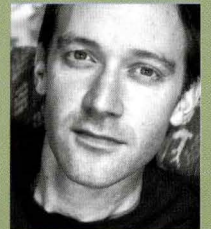
LAUREN GRANT

לורן גרנט נולדה וגדלה בהיילנד פארק, אילינוי, והחלה לרקוד עם קבוצת המחול מרק מוריס ב-1996. היא הופיעה ביותר מ-40 עבודות של מרק מוריס, ורקדה בתפקידים ראשיים ב"האגוז הקשה" וב"מחולות מוצרט". "סיים אאוט ניו יורק" ו"דאנס מגזין" פרסמו ראיונות איתה, והיא צולמה על ידי אני ליבוביץ'. היא קיבלה תואר בוגרת אמנויות מבית הספר לאמנויות של אוניברסיטת ניו יורק, והיא חברה בסגל המורים של קבוצת המחול מרק מוריס. היא נשואה לרקדן-עמית בקבוצה, דייוויד לוונתל.



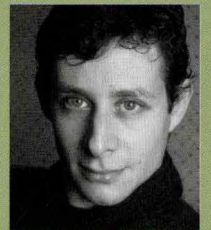
JOHN HEGINBOTHAM

ג'ון הגינבותם נולד באנקורג', אלסקה. הוא בוגר בית הספר ג'וליאד ורקד עם סוזן מרשל, עם תיאטרון המחול פילובולוס (אמן אורח), עם ג'ון ג'ספרזי ובן מוניסטרי. הוא יצר כוריאוגרפיות בין השאר ל"ספייס אופרה" בפסטיבל הפרינג' הבינלאומי של ניו יורק. ג'ון עובד בקביעות כמורה מחול עם חברי קבוצת פרקינסון ברוקלין. הוא הצטרף לקבוצת המחול מרק מוריס ב-1998.



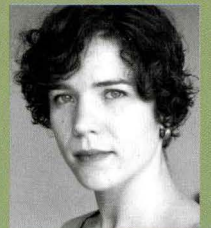
DAVID LEVENTHAL

דייוויד לוונתל רוקד עם קבוצת המחול מרק מוריס מאז 1997. הוא הופיע בתפקידים ראשיים ב"האגוז הקשה", ב-L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato וב"רומאו ויוליה", על מוטיבים של שייקספיר. הוא חבר בסגל המורים של מרכז המחול מרק מוריס בברוקלין, ומלמד טכניקות ורפרטואר בבתי ספר ובאוניברסיטאות. הוא אחד המורים המייסדים של תוכנית המחול לפרקינסון של מרק מוריס, ומנהל סדנאות סביב העולם עבור חולי פרקינסון. הוא גדל בניוטרון, מסצ'וסטס, קיבל את הכשרתו המוקדמת בבית הספר לבלט בבוסטון, וסיים בהצטיינות את לימודיו באוניברסיטת בראון בספרות אנגלית. הוא נשוי לרקדנית-עמיתה בלהקה, לורן גרנט.



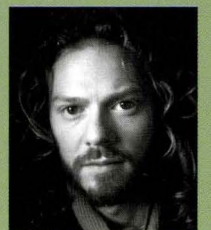
LAUREL LYNCH

לורל לינץ' החלה את הכשרתה כרקדנית בפטלומה, קליפורניה. אחרי הופעות רבות מדי של "מפצח האגוזים" היא עברה לניו יורק כדי ללמוד בבית ספר ג'וליאד שם הופיעה ביצירות של ג'ון באטל, מרג'י גיליס, חוזה לימון ואוהד נהרין. מאז סיום לימודיה במאי 2003, הופיעה עם להקת המחול של דושאן טיינק, "דאנסוורקס" של סו ברנרד, פט קאטרסון וסטיבן קופלוביץ'. היא הופיעה בפסטיבל אולטרה פאסו, בלצ'ה שבאיטליה, וכרקדנית אורחת בבלט פלומה סיטי. לורל הופיעה כמתלמדת עם קבוצת המחול של מרק מוריס ונעשתה לחברה בלהקה ב-2007.



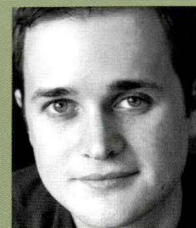
BRADON McDONALD

בראדון מק'דונלד קיבל תואר באמנויות מבית ספר ג'וליאד ב-1997. הוא רקד עם להקת המחול לימון במשך שלוש שנים וקיבל ב-1998 את פרס המחול על שם הנסיכה גרייס. הוא גם יצר כוריאוגרפיה עבור שבע הפקות של להקת האופרה של ג'וליאד בניצוחו של פרנק קורסרו, והיה משנה לכוריאוגרף לדונלד מק'קיל בלהקת המחול אלווין איילי. בראדון הצטרף לקבוצת המחול מרק מוריס ב-2000.



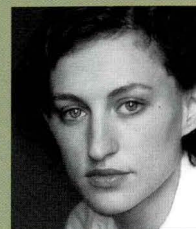
DALLAS McMURRAY

דאלאס מק'מריי נולד בצ'ריתו, קליפורניה, והחל לרקוד בגיל 4, למד ג'ז, סטפס, ואקרובטיקה אצל קייט מלצברגר, ובלט אצל יוקיקו סקאקורה. הוא קיבל תואר במחול מהמכון לאמנויות של קליפורניה. דאלאס הופיע עם להקת המחול של לימון ובעבודות של ג'ירי קיליאן, אלונזו קינג, רוברט מוזס וקולין קונור. דאלאס הצטרף לקבוצת המחול של מרק מוריס כמתלמד ב-2006 ונעשה לחבר להקה ב-2007.



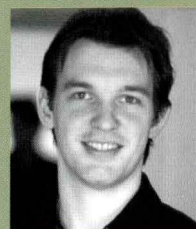
AMBER STAR MERKENS

אמבר סטאר מרקנס נולדה בניופורט, אורגון, שם התחילה את הכשרתה כרקדנית עם ננסי מיטלמן. היא קיבלה תואר מבית הספר ג'וליאד ב-1999 ולאחר מכן רקדה עם להקת המחול של לימון במשך שנתיים. היא קיבלה ב-2001 את פרס הנסיכה גרייס והציגה כוריאוגרפיות משלה בניו יורק ומחוז לורה"ב. אמבר הצטרפה לקבוצת המחול מרק מוריס ב-2001.



JESSE MILLS

ג'סי מילס (כינור) קיבל תואר ראשון בלימודי מוסיקה בבית הספר ג'וליאד ב-2001. הוא הופיע כסולן בתזמורת הקאמרית של ג'וליאד, תזמורת תאטרו ארגנטינו בבואנוס איירס, התזמורת הסימפונית של ניו ג'רזי, התזמורת הסימפונית של קולג' שרה לורנס, הפילהרמונית של האדסון ואלי, ובפסטיבל המוסיקה של אספן כזוכה בתחרות לכינור על שם נקמיצי. כנגן קאמרי מילס הופיע בלינקולן סנטר, באולם הקונצרטים מרקין בניו יורק, בפסטיבל רבינייה, ובפסטיבל המוסיקה מרלבורו. הוא ניגן באנסמבלים קאמריים עם ריצ'רד גוד, דיוויד סויר, דונלד וילרסטיין, אנטון קוארטי, פיטר ויילי, מרים פריד, קלוד פרנק ופרד שרי. כיום הוא חבר באנסמבל "נרס קאיה" הכולל רביעיית מיתרים, בס ותופים, ומבצע יצירות שהולחנו באופן בלעדי על ידי חבריו. מילס הוא גם חבר בסריו דנאלי, עם הצ'לנית שרה קארטר והפסנתרן שלי ואס. בעונה הנוכחית הוא מנגן לראשונה עם אנסמבל קבוצת המחול מרק מוריס.



MAILE OKAMURA

מייל אוקאמורה נולדה בסן דייגו, קליפורניה. היא היתה חברה בבלט בוסטון בשנים 3-1992 ובבלט אריזונה ב-6-1993. היא עבדה בין השאר עם הכוריאוגרפים נטע פולוורמכר, צבי גוטיינר וג'רלד קאסל. מייל והחלה לעבוד עם קבוצת המחול מרק מוריס ב-1998 ונעשתה לחברה קבועה ב-2001.



YEGOR SHEVTSOV

ייגור שבטוב (פסנתר) נולד בלבוב, אוקראינה, גר בניו יורק והופיע בין השאר בווייל רסיטל הול (לראשונה כסולן), באליס טולי הול בלינקולן סנטר, במרקין הול, בתיאטרון מילר, במוזיאון וייטני ובאולם סייז'י אוסאווה בטנגלווד. ייגור השתתף בכמה פסטיבלים, מהם ראויים לציון מיוחד פסטיבל האמנויות בקילנקי, אירלנד, שם הופיע כאמן אורח ב-2006, בג'יקוב'ס פילו עם קבוצת המחול מרק מוריס ב-2007 ובטנגלווד ב-2007 וב-2008. הוא זוכה הפרס על שם פבלו קזאלס על פועלו המוסיקלי וההומני.



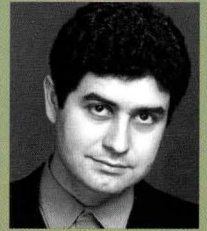
JESSICA TROY

ג'סיקה טרוי (ויולה) ילידת ניו יורק, ניגנה עם אנסמבל המוסיקה של קבוצת המחול מרק מוריס מאז 1988. כמו כן, היא עוסקת בפעילות מגוונת כפרילאנס; בין השאר, היא חברה בפילהרמונית של ברוקלין, ולאחרונה ניגנה באנסמבל המוסיקה החדש "סקוויטור" עם רנה פלמינג בתוכנית האירוח של דיוויד לטרמן. היא השתתפה בפסטיבלים נודעים למוסיקה קאמרית, כולל Prussia Cove ופסטיבל מרלבורו. היא חברה קבועה באנסמבל של קבוצת המחול מרק מוריס.



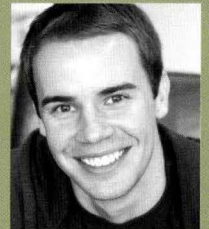
GEORGY VALTCHEV

גיאורגי ואלטצ'ב (כינור) נולד בפלובדיב, בולגריה, והחל בלימודי נגינה בכינור בגיל שש, וכעבור שש שנים הוא הופיע לראשונה עם תזמורת האקדמיה למוסיקה בעיר הולדתו. הוא קיבל את השכלתו המוסיקלית הבסיסית בבית הספר למוסיקה בפלובדיב, ואחר כך בבית הספר הממלכתי למוסיקה "לובומיר פיפקוב" בסופיה, כתלמיד של בויאנקה שופובה, ולאדו ולאדיגורוב, מיטשו דימטרוב, ופרופסור דורה איבנובה. בהיותו בן שש-עשרה, הוא זכה בפרס הראשון בתחרות הבינלאומית בצ'קוסלובקיה לשעבר. גיאורגי ואלטצ'ב קיבל מלגה ללימודים בארה"ב אצל דורותי דילי ומסאו קוואסאקי, ובבית ספר ג'וליאד בניו יורק, שם קיבל תואר ראשון ושני. ואלטצ'ב השתתף בהקלטות רבות של מוסיקה קאמרית והופיע בשידורים חיים ברדיו ובטלוויזיה הבולגריים וברדיו WFMT שיקאגו.



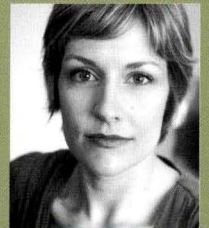
NOAH VINSON

נואה וינסון קיבל תואר ראשון במחול מקולג' קולומביה בשיקאגו, שם עבד עם שירלי מורדין, ג'אן ארקט ובריאן ג'פרי. בניו יורק, הוא רקד עם טרי ואוליבר סטיל ועם קווין ווין קולקשן. הוא התחיל לעבוד עם קבוצת המחול מרק מוריס ב-2002 ונעשה לחבר קבוע ב-2004.



JENN WEDDEL

ג'ן ודל קיבלה את הכשרתה בלהקת הבלט של בולדר לא הרחק ממקום הולדתה בלונגמונט, קולורדו. היא קיבלה תואר בגרת אמנויות מאוניברסיטת סאותרן מתודיסט ולמדה בקונסרבטוריון של בוסטון, באוניברסיטת קולורדו ובלאבאן סנטר בלונדון. מאז עברה לניו יורק ב-2001, ג'ן ודל יצרה ועבדה עם תיאטרון המחול רדוול, דאנסוורקס של סו ברנהרד, טריו מחול ונצ'י, תיאטרון המחול רוצ'ה, וכוריאוגרפים שונים ביניהם אלן דניאלסון ואלה בן-אהרון. ודל הופיעה כמתלמדת עם קבוצת המחול מרק מוריס ב-2006 ונעשתה לחברה קבועה ב-2007.



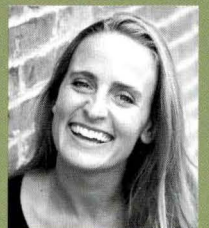
JAMES WILSON

ג'יימס וילסון (צ'לו) הופיע בחמש-עשרה השנים האחרונות ברחבי העולם, החל בעיירות קטנות וכלה באולמות נודעים בערים גדולות. הוא הופיע בלינקולן סנטר בניו יורק, בקרנגי הול ובקנדי סנטר, באולם קזאלס בטוקיו ובבית האופרה של סידני. הוא הופיע ברסיטלים ובאנסמבלים קאמרליים בפסטיבלי מוסיקה ברחבי העולם כגון פסטיבל האמנויות בהונג קונג, פסטיבל לונדון, פסטיבל מוצרט בבווריה, פסטיבל Mostly Mozart בניו יורק ופסטיבל המוסיקה באספן, קולורדו. וילסון עבד בשיתוף פעולה עם אמנים שונים כגון הכנר ג'ושואה בל, החלילנית יוג'ניה צוקרמן, הפסנתרן כריסטופר אוריילי, הגיטריסט אליזט פירסט, השחקנית קלייר בלום ורביעיית המיתרים של טוקיו. הוא הופיע עם אנסמבלים רבים כולל התזמורת הקאמרית אורפאוס, נגני ריצ'רדסון, ונגני אלייאנס. הוא חבר לשעבר ברביעיית המיתרים שנחאי וברביעיית צ'סטר שאיתן הקליט והופיע בארצות רבות. כמוסיקאי המקדם עבודות מוסיקליות מכל התקופות וילסון מנגן בצ'לו בארוך כמו גם בצ'לו מודרני בפרפרטואר מגוון החל במאה ה-17 וכלה ביצירות חדשות שנכתבו במיוחד בשבילו. כיום הוא מכהן כמנהל אמנותי של פסטיבל המוסיקה של ריצ'מונד בוורג'יניה ונמנה על סגל ההוראה באוניברסיטת קולומביה בניו יורק.



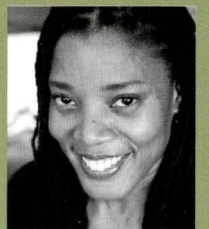
JULIE WORDEN

ג'ולי וורדן סיימה לימודיה בבית הספר לאמנויות בצפון קרוליינה והצטרפה לקבוצת המחול מרק מוריס ב-1994.



MICHELLE YARD

מישל יארד נולדה בברוקלין, ניו יורק, והחלה את הכשרתה כרקדנית מקצועית בבית הספר לאמנויות הבמה בניו יורק. עם סיום לימודיה הוענקו לה הפרס על שם הלן טמאריס ופרס בני ברית. במשך שלוש שנים היא למדה במלגה במרכז המחול של אלווין איילי, וקיבלה תואר באמנויות מאוניברסיטת ניו יורק. מישל הצטרפה לקבוצת המחול מרק מוריס ב-1997.





Photography: Stephanie Berger



להקת מרק מוריס בסדנת תנועה לחברי עמותת הפרקינסון בישראל

במסגרת סיור ההופעות של להקת המחול מרק מוריס בישראל מקיימת הלהקה סדנת התנסות בתנועה ומחול לחברי עמותת הפרקינסון בישראל.

להקת מרק מוריס מקיימת פעילות קהילתית ענפה בברוקלין ובמסגרת הופעותיה בישראל ביקשה לקיים סדנת התנסות תנועתית בשילוב עם כלי נגינה עבור חולי מחלת הפרקינסון בישראל. הסדנה מתקיימת בשיתוף עמותת הפרקינסון בישראל, עמותת הפרקינסון בברוקלין, האופרה הישראלית ורפי בן יעקב ב-29 לינואר בבית האופרה.



MARK MORRIS DANCE GROUP STAFF

Artistic Director: **Mark Morris**
Executive Director: **Nancy Umanoff**

PRODUCTION

Technical Director: **Johan Henckens**
Rehearsal Director: **Matthew Rose**
Lighting Supervisor: **Keri Thibodeau**
Wardrobe Supervisor: **Jennifer Perry**
Sound Supervisor: **Jim Abdou**

ADMINISTRATION

General Manager: **Aaron Mattocks**
Company Managers: **Adrienne Bryant,**
Daniel A. Finney
Chief Finance Officer: **Elizabeth Fox**
Finance Associate: **Marea Chaveco**

MARKETING/DEVELOPMENT

Director of Marketing and Development:
Lauren Cherubini
Associate Director, Marketing and Corporate Support:
Christy Bolingbroke
Special Projects Manager: **Alexandro Pacheco**
Development Associate: **Kelly Sheldon**
Development Assistant: **Moss Allen**
Marketing Assistant: **Ashley Matthews**
Office Assistant: **Jay Selinger**

EDUCATION

Director of Education: **Eva Nichols**
School Administrator: **Diane Ogunusi**
School Bursar: **Marc Castelli**

DANCE CENTER OPERATIONS

Studio Manager: **Karyn Treadwell**
Production and Facilities Manager:
Matthew Eggleton
Administrative Assistant: **Hilary Tanabe**
Receptionists: **Sara Genoves-Sylvan,**
Colleen Macomber
Music Coordinator: **Bruce Lazarus**
Assistant Facilities Manager: **Chris Sperry**
Maintenance: **Ramon Calderon**

BOOKING REPRESENTATION

Michael Mushalla (Double M Arts & Events)
Media and General Consultation Services:
William Murray (Better Attitude, Inc)
Legal Counsel: **Mark Selinger**
(McDermott, Will & Emery)
Accountant: **O'Connor Davies Munns & Dobbins, llp**
Orthopaedist: **David S. Weiss, M.D.**
(NYU-HJD Department of Orthopaedic Surgery)
Hilot Therapist: **Jeffrey Cohen**

Thanks to Maxine Morris.

**Sincerest thanks to all the dancers for their
dedication, commitment, and incalculable
contribution to the work.**

Additional funding has been received from the Altman Foundation; Capezio Ballet Makers Dance Foundation; The Buck Family Foundation; Joseph and Joan Cullman Foundation for the Arts, Inc.; The Harkness Foundation for Dance; The Iovino Family Foundation; Leon Lowenstein Foundation; Materials for the Arts; McDermott, Will & Emery; New England Foundation for the Arts; USArtists International; and the Friends of the Mark Morris Dance Group.



Photography: Marc Royce

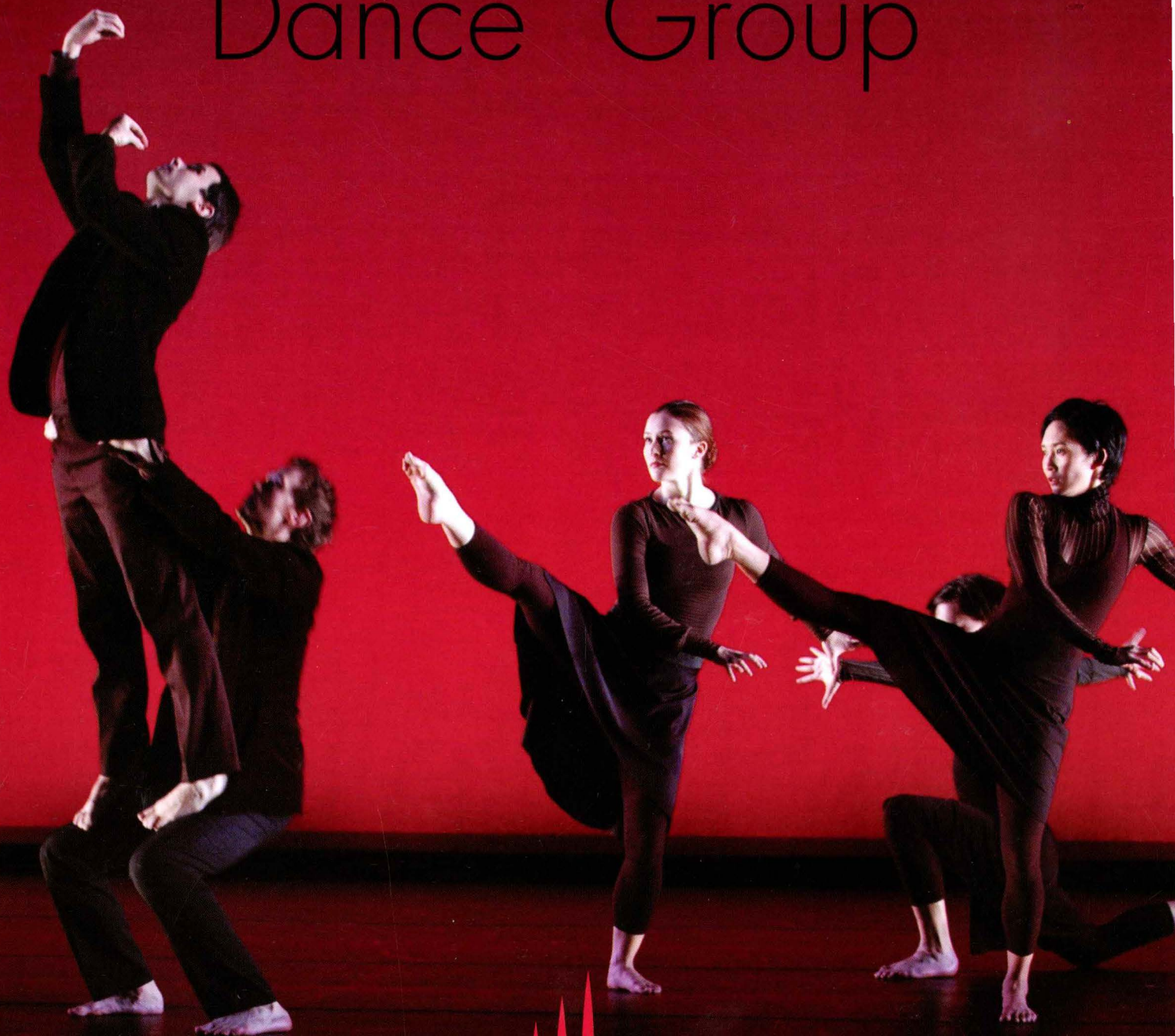
For more information contact:
MARK MORRIS DANCE GROUP
3 Lafayette Avenue
Brooklyn, NY 11217-1415
Tel: 1 (718) 624-8400
Fax: 1 (718) 624-8900
info@mmdg.org
www.mmdg.org

Rafi Ben Jacob presents:

Mark Morris

Dance Group

Photography: Stephanie Berger



M A R K M O R R I S

D A N C E G R O U P



THE ISRAELI
OPERA
TEL-AVIV-YAFO

The Israeli Opera - Tel-Aviv Performing Arts Center

Dec 29, 2009 - Jan 3, 2010

